Nations Unies A/57/842–S/2003/662

Assemblée générale
Conseil de sécurité

Distr. générale
20 juin 2003
Français
Original: anglais

Assemblée générale
Cinquante-septième session
Points 36 et 160 de l'ordre du jour

La situation au Moyen-Orient

Mesures visant à éliminer le terrorisme international

Conseil de sécurité
Cinquante-huitième année

Lettre datée du 20 juin 2003, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies

Je tiens par la présente à appeler votre attention sur les derniers attentats terroristes perpétrés contre des citoyens d'Israël.

Depuis la convocation du Sommet d'Aqaba (Jordanie), 30 Israéliens, y compris des enfants, des femmes et des personnes âgées, ont été victimes d'une nouvelle vague d'attentats meurtriers.

Cet après-midi, vendredi 20 juin, vers 13 h 40 (heure locale), des terroristes palestiniens ont pris en embuscade une voiture dans laquelle se trouvait une famille israélienne, près de la communauté d'Ofra, au nord-est de Jérusalem. Un Israélien, dont le fils s'est marié hier, a été tué lorsque les terroristes ont pris pour cible la voiture, dont les passagers se rendaient à une cérémonie qui devait suivre le mariage. Quatre autres membres de la famille ont été grièvement blessés par les tirs, y compris les grands-parents américains du jeune marié. L'organisation terroriste Hamas a revendiqué la responsabilité de cet attentat.

Hier, jeudi 19 juin, vers 6 heures (heure locale), un homme a commis un attentat-suicide dans une épicerie de Sde Trumot, communauté israélienne du nord du pays. Le propriétaire du magasin, Avner Mordechai, âgé de 63 ans, originaire de Sde Trumot, a succombé à de très graves blessures. Sans l'intervention de M. Mordechai, qui s'est interposé pour empêcher le terroriste d'entrer dans la communauté voisine, le coût humain aurait été bien plus grand. M. Mordechai était marié et laisse derrière lui six jeunes enfants. L'organisation terroriste du Jihad islamique a revendiqué la responsabilité de cet attentat.

Mardi 17 juin, deux terroristes palestiniens ont pris en embuscade une voiture qui transportait une famille de huit Israéliens, sur la route transisraélienne, près du carrefour conduisant au kibboutz Eyal. Noam Leibowitz, une jeune Israélienne âgée de 7 ans, originaire de Yemin Orde, a été tuée et trois membres de sa famille, dont sa

03-40403 (F) 230603 230603

plus jeune soeur, âgée de 3 ans, et son grand-père, ont été grièvement blessés lorsque les terroristes ont ouvert le feu sur le véhicule, tard dans la soirée. Les Brigades des martyrs d'Al-Aqsa et le Front populaire de libération de la Palestine – commandement général, dirigé depuis la Syrie par Ahmed Jibril – ont tous deux revendiqué la responsabilité de l'attentat.

Mercredi 18 juin, vers 1 h 30 (heure locale), une roquette Qassam est tombée dans la communauté israélienne de Nativ Ha'asara, dans le nord du pays. La roquette a traversé le toit d'un immeuble résidentiel et a explosé avant de tomber dans le salon de l'appartement qui se trouvait au-dessous. La structure a été gravement endommagée mais les habitants de l'immeuble ont pu s'échapper sans être blessés. Plus tôt dans la semaine, dimanche 15 juin, cinq roquettes Qassam avaient été tirées en direction de plusieurs villes israéliennes du sud, notamment de Sderot, qui a été la cible d'innombrables attaques à la roquette Qassam au cours des derniers mois écoulés.

L'attentat commis aujourd'hui est le dernier en date commis par des terroristes palestiniens contre des civils israéliens. Les efforts extraordinaires déployés par le personnel des services de sécurité israéliens ont permis de prévenir de nombreux attentats terroristes au cours des semaines et des jours derniers. Jeudi 12 juin, au cours de leurs activités de surveillance dans la bande de Gaza, les Forces de défense israéliennes (FDI) ont intercepté Fuad Lidawi, un agent terroriste du Hamas, qui s'apprêtait à tirer des roquettes Qassam en direction d'Israël. Des roquettes Qassam et d'autres armes ont été découvertes dans le véhicule de l'intéressé. Cette opération n'est qu'un exemple des efforts déployés par les FDI pour faire directement échec aux terroristes qui tentent de lancer des attaques contre des civils israéliens innocents.

Lors du récent Sommet d'Aqaba, l'Autorité palestinienne s'est engagée à démanteler les organisations terroristes et à mettre fin à la violence et aux incitations à la violence. Les responsables palestiniens n'ont malheureusement toujours pas pris la décision stratégique et responsable de neutraliser les terroristes à tous les niveaux. Une vaste infrastructure terroriste continue de fonctionner librement sur le territoire de l'Autorité palestinienne, et à perpétrer des attentats meurtriers contre des civils israéliens innocents sans être inquiétée. La violente campagne anti-israélienne continue de saper le fondement même d'une paix et d'une réconciliation véritables entre les deux peuples.

Israël espère que la nouvelle direction palestinienne prendra les mesures concrètes nécessaires pour éliminer le terrorisme et anéantir la capacité des terroristes à commettre d'autres attentats, en désarmant, en arrêtant et en traduisant en justice les terroristes connus. Si elle ne prend pas de mesures pour s'attaquer réellement au terrorisme, dans un contexte de violence endémique, la nouvelle direction palestinienne fera obstacle à toute avancée du processus de paix et contraint Israël à exercer son droit et son devoir inhérents d'autodéfense. Israël est tenu par l'obligation d'intercepter les terroristes, en particulier ceux qui sont considérés comme des « bombes à retardement », et de faire en sorte que ces individus ne causent pas la mort d'innocents.

En dépit de l'attentat terroriste meurtrier commis aujourd'hui, Israël espère que le processus diplomatique se poursuivra, et que l'on parviendra à la paix pour tous les peuples de la région. Pour qu'un tel progrès soit possible, l'Autorité palestinienne doit respecter ses engagements. Israël a déjà commencé à mettre en

oeuvre les engagements qu'il a lui-même contractés lors du Sommet d'Aqaba, conformément à sa décision d'accepter les mesures énoncées dans la feuille de route et aux conditions, principes et étapes exposés par le Président Bush dans son discours du 24 juin 2002.

Depuis le sommet d'Aqaba, Israël a libéré des détenus palestiniens, démantelé des avant-postes non autorisés, assoupli les restrictions imposées pour des raisons de sécurité et rencontré les responsables palestiniens pour examiner les questions de sécurité, manifestant ainsi de manière déterminée et concrète le désir de l'État et du peuple israéliens de conduire un processus de paix qui débouche sur un règlement concerté.

Israël exhorte la communauté internationale à réaffirmer son rejet absolu des tactiques terroristes, à n'accepter rien de moins que le démantèlement total de l'infrastructure terroriste par la direction palestinienne et à user de son autorité pour contraindre tous les régimes qui commanditent les actes terroristes dans la région et incitent à les commettre à s'acquitter de leurs responsabilités conformément au droit international et aux résolutions du Conseil de sécurité, en particulier la résolution 1373 (2001).

La présente lettre fait suite à bien d'autres qui ont exposé dans le détail la campagne de terrorisme palestinien commencée en septembre 2000, mettant en évidence la stratégie criminelle des terroristes, dont ceux-ci et leurs partisans doivent être rendus pleinement responsables.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document de la cinquante-septième session de l'Assemblée générale, au titre des points 36 et 160 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,
Chargé d'affaires par intérim
(*Signé*) Arye **Mekel**